

**Kim, Sabrina**

---

**De :** Kim, Sabrina  
**Envoyé :** Le jeudi 2 avril 2020, 14:41  
**À :** Raynolds, Marlo (EC); Stickney, Matt; Theis, Rick; Gordon2, Travis (HC/SC)  
**Objet :** Environnement Canada affecte des fournitures demandées par les fonctionnaires de la santé publique et les gouvernements locaux

Merci! Matt, Rick et Travis de SC sont mis en Cc.

En bref, Environnement Canada recueille et distribue des fournitures requises par les gouvernements locaux et les fonctionnaires de la santé publique. Ils mobilisent aussi de l'équipement, allant de respirateurs à des unités de laboratoire mobiles.

À ce jour, ECCC a déployé l'équipement suivant à des endroits comme les services de police de SK & l'hôpital Michael Garron à Toronto :

- 2 000 écouvillons
- 275 boîtes de gants
- 240 masques N95 (et autres)
- 300 boîtes de lingettes désinfectantes
- 200 combinaisons en Tyvek
- de même que des sarraus, blouses, manchons, et plus

**Marlo, serait-il possible de demander aux fonctionnaires de s'assurer qu'ils coordonnent l'allocation et la distribution des fournitures directement avec l'ASPC? On ne sait pas avec quelles autorités de santé ECCC travaille, mais l'ASPC est probablement le meilleur point de liaison parce qu'elle distribue les fournitures des réserves nationales en fonction des besoins les plus urgents.** Elle a une vue directe sur les réserves nationales et est au courant de ce que chaque province a besoin et du caractère urgent.

Si ECCC travaille avec les autorités sanitaires locales et les gouvernements locaux seulement, il y a un risque que le ministère ne travaille pas avec les personnes qui ont le meilleur portrait de la situation nationale.

Je veux simplement m'assurer qu'ECCC envoie l'équipement, comme les ventilateurs et les masques N95, là où les besoins sont les plus criants.

**De :** Raynolds, Marlo (EC) <[marlo.raynolds@canada.ca](mailto:marlo.raynolds@canada.ca)>  
**Envoyé :** Le jeudi 2 avril 2020, 13:29  
**À :** Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Objet :** TR: INFO : Distribution d'équipement essentiel pour la COVID-19 par ECCC

Il semble que j'ai bel et bien reçu une copie d'un courriel à ce sujet, mais je suis passé à côté.

C'est mon erreur.

Je m'excuse pour les fautes de frappe et la réponse courte - envoyé d'un appareil portatif.

Début du message transféré :

**De :** "Hogan, Christine (EC)" <[christine.hogan@canada.ca](mailto:christine.hogan@canada.ca)>  
**Date :** Le 1<sup>er</sup> avril 2020, 12:01:31 (HAE)  
**À :** "Wilkinson5, Jonathan (EC)" <[jonathan.wilkinson5@canada.ca](mailto:jonathan.wilkinson5@canada.ca)>  
**Cc :** "Dubuc, Martine (EC)" <[martine.dubuc@canada.ca](mailto:martine.dubuc@canada.ca)>, "Raynolds, Marlo (EC)" <[marlo.raynolds@canada.ca](mailto:marlo.raynolds@canada.ca)>, "Hamzawi, Nancy (EC)" <[nancy.hamzawi@canada.ca](mailto:nancy.hamzawi@canada.ca)>, "Hoang, Uyen (EC)" <[uyen.hoang@canada.ca](mailto:uyen.hoang@canada.ca)>  
**Objet :** INFO : Distribution d'équipement essentiel pour la COVID-19 par ECCC

Monsieur le Ministre,

Nous souhaitons vous faire part de quelques nouvelles positives concernant les efforts d'ECCC pour appuyer la réponse à la COVID-19.

Comme vous vous rappelez peut-être, la semaine dernière, le premier ministre a fait appel à la communauté scientifique afin de contribuer à l'expertise et à l'équipement essentiel pour les fonctionnaires de la santé publique et les premiers répondants qui sont en première ligne. Hier, il a annoncé de nouveaux partenariats avec l'industrie afin d'accroître la capacité du Canada à répondre à la pandémie avec les fournitures et l'équipement médical requis. La conseillère scientifique en chef, la D<sup>re</sup> Mona Nemer, a aussi lancé un appel aux ministères à vocation scientifique afin de cibler des entreprises locales pouvant fournir des fournitures ainsi qu'une aide pertinente sur le terrain en temps opportun. ECCC a mobilisé des équipes dans l'ensemble du ministère et dans tout le pays afin de dresser rapidement un inventaire et accélérer la distribution de fournitures, et se prépare à offrir de l'aide grâce à la vaste expertise des employés d'ECCC. Notre Direction générale des sciences et de la technologie sous la direction de Nancy a coordonné ces efforts au sein du ministère.

De Vancouver à Moncton, en passant par Yellowknife et Toronto, nous faisons la collecte et la distribution de gants, masques, écrans faciaux, et autres fournitures essentielles dont les gouvernements locaux et fonctionnaires en santé publique ont fait la demande. Nous nous préparons aussi aux besoins futurs potentiels pour répondre à la pandémie, en mobilisant de l'équipement, par exemple des respirateurs et des unités de laboratoire mobiles. Le ministère a commencé à distribuer de l'équipement aux communautés le 19 mars et poursuit ses efforts afin de faire une différence dans les communautés de partout au pays. Nous avons contribué à aider des organismes comme le Centre pour le contrôle des maladies de la C.-B et les services de police de Saskatoon, et l'hôpital Michael Garron de Toronto. À ce jour, ECCC a distribué :

- 2 000 écouvillons
- 275 boîtes de gants
- 240 masques N95 (et autres)
- 300 boîtes de lingettes désinfectantes
- 200 combinaisons en Tyvek
- de même que des sarraus, blouses de laboratoire, manchons et plus encore

Aussi, cet après-midi, le ministère distribuera de l'équipement à l'Hôpital Charles-Le-Moyne de la région de Montréal. Une livraison qui vient à point suite au message d'hier du premier ministre Legault concernant la lenteur de la distribution de l'équipement au Québec. Nous préparons également une possible distribution à Vancouver. En ce qui concerne l'avenir, l'ASPC nous a demandé de se tenir prêt à recevoir une demande d'expertise, possiblement concernant la saisie de données ou la modélisation de calcul de haute performance. Comme vous le savez, nous avons déjà mis une partie de notre personnel à la disposition du BCP et de l'ASPC/SC afin de participer aux efforts.

Bien que nous vivions une période difficile, le personnel d'ECCC travaille fort et fait preuve de créativité pour contribuer à l'effort du gouvernement du Canada. Nous serons heureuses de vous fournir de plus amples détails et nous vous tiendrons au courant de l'état d'avancement de la distribution.

Cordialement,  
Christine et Martine

**T. Christine Hogan**  
Sous-ministre / Deputy Minister

Environnement et Changement climatique Canada / Gouvernement du Canada  
Environment and Climate Change Canada / Government of Canada  
[christine.hogan@canada.ca](mailto:christine.hogan@canada.ca)  
Tél. : 819-994-5020